

ERCOLE SILVA
DELL'ARTE DE'
GIARDINI INGLESI

NUOVA EDIZIONE

A CURA DI
GABRIELLA GUERCI, CHIARA NENCI, LIONELLA SCAZZOSI

Personaggio di spicco della Milano illuminista Ercole Silva è noto ai più in quanto vero teorico della nuova arte del *landscape garden* in Italia ed estensore del trattato *Dell'arte de' giardini inglesi* (1801 e 1813).

A Silva va il merito di aver contribuito a diffondere le idee rivoluzionarie del giardino all'inglese attraverso la traduzione e la rilettura critica del fondamentale trattato di Hirschfeld: Silva non si mostra pedissequo osservante, ma rielabora le teorie in maniera autonoma adeguandole alla realtà italiana. E non si limita alla divulgazione, ma si cimenta anche nella trasformazione all'inglese del bel giardino cinisellese ereditato dallo zio Donato dove realizza un parco perfettamente in linea con la nuova estetica, frutto maturo del pensiero illuministico e già intriso di succhi preromantici.

Silva è un militante che lotta con intelligenza per una causa a cui si è votato, e impiega la sua villa e il suo giardino come fucina di sperimentazione e palestra di gusto. Il trattato



Dell'arte de' giardini inglesi è la sua opera più importante e merita un posto di spicco nella coeva trattatistica italiana di settore. Un'opera che ha sicuramente goduto di grande fortuna critica e che è attualmente pressoché introvabile, anche nella ristampa curata da Gianni Venturi

nel 1976 ed edita da Longanesi.

Proponiamo il trattato nell'edizione del '13 (ampliata e corredata, rispetto a quella del 1801, della descrizione di alcuni giardini all'inglese precocemente realizzati in area milanese), e con l'aggiunta di apparati critici e bibliografia aggiornata sull'estensore del trattato. I saggi introduttivi intendono accompagnare il lettore nella comprensione del testo fornendo veloci annotazioni sul profilo biografico e intellettuale dell'autore e analizzando le sue posizioni nell'ambito del più ampio dibattito sul giardino paesaggistico, la circolazione di manuali e trattati, nonché le ripercussioni in termini di progettazione e pratiche realizzazioni in terra nostrana.

A critical remake of the 1813 edition of the treatise with the addition of critical entries and an updated bibliography on the author of the work, essential for the diffusion of landscape gardening in Italy. The introductory essay supplies brief notes on the biographical and intellectual profile of the author analysing his position in the ambit of the greatest debate on landscape gardens, production and circulation of manuals as well as the repercussions in terms of projects and realization of English gardens in our country.

Giardini e paesaggio, vol. 3

2002, cm. 17 x 24, XXXIV-288 pp. con 40 ill. n.t.

[ISBN 88 222 5116 4]

Casa Editrice

Casella postale 66 • 50100 Firenze

E-MAIL: celso@olschki.it • pressoffice@olschki.it

Tel. (+39) 055.65.30.684



Leo S. Olschki

P.O. Box 66 • 50100 Firenze Italy

orders@olschki.it • INTERNET: www.olschki.it

Fax (+39) 055.65.30.214